

Stella Maris

apostleshipofthesea.org.uk

Липень 2019

В номері

Порт Фокус озеро
Чарльз, Луїзіана, США

Неділя на морі
з отцем Колумом Келлі

Добре життя
Здорові нирки

Історії віри
Капітан Леонард Ла Ру



**Apostleship
of the Sea**

Supporting Seafarers Worldwide

Порт Фокус: озеро
Чарльз, Луїзіана,
США

Стелла Маріс (Морський Апостолят) – це католицька благодійна організація, що підтримує моряків у всьому світі.

SEA SUNDAY – 14 July 2019

Морська Неділя – день, коли Стелла Маріс організовує святкування в портах і церквах по всьому світу, щоб подякувати за життя та роботу моряків і рибалок.

В Морську Неділю 2018 року Папа Франциск молячись за моряків, рибалок і їхні сім'ї: "Я молюся за них і їхні сім'ї", – сказав він, – а також для капеланів Стелла Маріс і добровольців Морського Апостоляту.

Безкоштовний додаток

Шукайте 'StellaMaris' в магазині додатків



Стелла Маріс надає морякам практичну та інформаційну підтримку, і уважного співрозмовника

Морський Апостолят

39 Eccleston Square, London, SW1V 1BX
Тел.: +44 020 7901 1931

Електронна пошта:

info@apostleshipofthesea.org.uk
facebook.com/AoS.GB
www.apostleshipofthesea.org.uk

Зареєстрована благодійна організація в Англії та Уельсі № 1069833
Зареєстрована благодійна організація в Шотландії номер SC043085
Зареєстрований номер компанії 3320318

Cover image and pages 4, 6 and 9 courtesy of istockphoto.com.
Scripture readings from the Jerusalem Bible © 1966
Darton Longman and Todd and Doubleday & Company Inc.

Порт Фокус: Лейк-Чарльз, Луїзіана, США



Центр моряків Стелла Маріс Лейк-Чарльза розташований у порту Лейк-Чарльз, в міських доках, розпочав свою діяльність в 1962 році, спочатку це була невелика будівля, а в 1995 році його вдвічі розширили. Сьогодні центр опікується 15 об'єктами на обох берегах річки Кальцає. За останні 18 років диякон Патрік Лапойнт був директором за допомогою помічника і п'яти водіїв.

Капелани відвідують понад 700 кораблів на рік і перевезли понад 5000 моряків у минулому році до центру моряків і до міста. Понад 1200 відвідували центр. Є два транспортних засоби: один – восьмимісний мікроавтобус, а інший – рознахований на 15 пасажирів. Отець Роммель Толентіно, портовий капелан, відсвяткував десятиці Мес, а диякон Патрік провів три причастя. Центр мореплавців на озері Чарльз Стелла Маріс працює з 10:00 до 22:00 з понеділка по п'ятницю та з 17:00 до 22:00 у суботу та неділю.

Штат Луїзіана було названо французькими поселенцями 17-го століття на честь короля Франції Людовика XIV. Місто, що виросло на березі озера Чарльз, на південному заході штату, стало великим важливим промисловим центром. Його важливість як комерційного порту зростала після завершення громадянської війни (1861-65). Величезні обсяги деревини були необхідні для відновлення Півдня, і більша частина транспортувалася через порт озера Чарльз. У 1920-х рр. збудували канал, який з'єднав різні невеликі озера, річки і водні шляхи, щоб забезпечити доступ великих суден до порту, який знаходиться в 30 милях від Мексиканської затоки. Сьогодні Порт-Лейк-Чарльз є дванадцятим найнадійнішим у Сполучених Штатах, що займається в основному нафтою та продовольчим постачанням для решти світу.



Історична ратуша Лейк-Чарльза, Луїзіана



Стелла Маріс Луїзіана

Диякон Патрік Лапойнт

Центр моряків Stella Maris
150 Marine St.
Лейк-Чарльз, Ла-70601

Тел.: 001 337-436-1315

Електронна адреса: stella.maris@lcdiocese.org

Неділя на морі – 14 Неділя моря 7 липня 2019, Commentary by Fr Colum Kelly

Євангеліє від Луки 16:1-12, 17-20

Після цього Господь призначив сімдесят двох інших і послав їх перед собою в кожне місто й місце, куди сам мав прийти. Він до них промовив: “Жнива великі, а робітників мало. Просіть, отже, Господа жнив, щоб послав робітників на свої жнива. Ідьте, ось я вас посылаю, як ягнят між вовки. Не беріть із собою ні калитки, ні торби, ні сандалів, і нікого в дорозі не вітайте. В який же дім не ввійшли б ви, скажіть перше: Мир домові цьому! І коли там є котрийсь син миру, мир ваш покоїтиметься на ньому; а коли ні, до вас він повернеться. І залишайтеся у тім домі, споживайте та пийте, що в них є: достоїн бо робітник своєї нагороди. Не переходіть із хати до хати. І в яке місто ви не ввійшли б, і вас приймуть, їжте, що поставлять перед вами; оздоровляйте в ньому хворих і кажіть їм: Наблизилось до вас Царство Боже. Коли ж ви ввійдете в якесь місто, і вас не приймуть, то, вийшовши на їхні вулиці, скажіть: Ми вам обтрушуємо й порошок з вашого міста, що прилип до наших ніг; тільки знайте, що Царство Боже близько. Кажу вам: Того дня навіть Содомові буде легше, ніж тому місту.

Повернулись сімдесят два з радістю, кажучи: “Господи, навіть і біси коряться нам з-за твого імені.” Він же сказав їм: “Я бачив сатану, що, наче блискавка, падав з неба. Ось я даю вам владу наступати на зміїв, скорпіонів і на всю ворожу силу – й ніщо вам не пошкодить. Однак, не радійте тому, що духи вам коряться, але радійте тому, що ваші імена записані на небі.”



Євангеліє і Ти

Євангеліє і Ти

У сьогоднішньому Євангелії ми бачимо Ісуса, який відправляє другу групу учнів. Учні повинні йти “попереду”, не оголошуючи свого власного послання, але готуючи шлях для Ісуса.

Для ілюзій немає місця, у світі учням буде дуже складно, бо він може бути ворожим до послання, яке приносять. Вони будуть ягнятами серед вовків. І є велике відчуття важливості в завданні, яке вони дають, бо вони повинні подорожувати світом, без грошей, пішки, босоніж. Вони не повинні уникати простого спілкування з тими, кого вони зустрічають на шляху, що акцентує нагальність євангельського завдання.

На таке важке завдання Господь посилає їх по двоє.

Чому це було важливо?

Двоє людей є справжніми свідками. Замість того, щоб просто відправити одну людину, Ісус створив систему підтримки, послав разом двох учнів. Голоси двох несуть більш ваги свідченням, ніж самотній голос.

Ісус дав учням зівдання, щоб вони працювали разом.

Роблячи це, Ісус визнав дуже реальний факт, що разом ми сильніші, ніж якщо б ми були самі. Незалежно від того, наскільки ми переконані, що ми готові до завдання, краще, якщо ми можемо розділити його з близькими. Коли часи темні, або коли ми відчуваємо себе самотніми або ізольованими, добре мати сердечного товариша. Той, хто може бути з нами і змушує нас почувати себе добре, коли інші можуть турбувати або порушувати наш спокій.

Будь то на суші чи у морі, ми повинні скористатися мудрістю Ісуса. Насолоджуйтеся силою і підтримкою справжньої дружини душі, яка може бути з нами у важкі часи.

В темні часи або коли ми відчуваємо себе самотніми, важливо мати “рідну душу”

Неділя на морі – 15 Неділя моря Sea Sunday – 14 липня 2019

Євангеліє від Луки 10:25-37

І ось якийсь законовчитель устав, щоб його випробувати, та й каже: “Учителю, що мені робити, щоб вічне життя досягнути?” А Ісус мовив до нього: “В законі що написано? Як там читаєш?” Озвася той і каже: “Люби Господа, Бога твого, всім серцем твоїм, усією твоєю душею і всією силою твоєю і всією думкою твоєю; а ближнього твого, як себе самого.” “Ти добре відповів”, сказав (Ісус), “роби це й будеш жити.” Та той, бажаючи себе самого виправдати, каже до Ісуса: “А хто мій ближній?” Мовив тоді Ісус, кажучи: “Один чоловік спускався з Єрусалиму до Єрихону й потрапив розбійникам, що його обдерли й побили тяжко та й пішли геть, залишивши півмертвого. Випадком ішов якийсь священик тією дорогою; побачив він його й, збочивши, пройшов мимо.

Так само й левіт прийшов на те місце, глянув на нього й пройшов мимо. Але один самарянин, що був у дорозі, зненацька надійшов (на нього) й, побачивши його, змілосердився. Він приступив до нього, перев’язав йому рани, полив їх оливою і вином; потім посадив його на власну скотину, привів до заїзду й доглянув за ним. На другий день він вийняв два динари, дав їх господареві й мовив: Доглядай за ним, і те, що витратиш на нього більше, я заплачу тобі, коли повернуся. Хто з цих трьох, на твою думку, був ближнім тому, що потрапив розбійникам у руки?” Він відповів: “Той, хто вчинив над ним милосердя.” Тоді Ісус сказав до нього: “Іди і ти роби так само.”

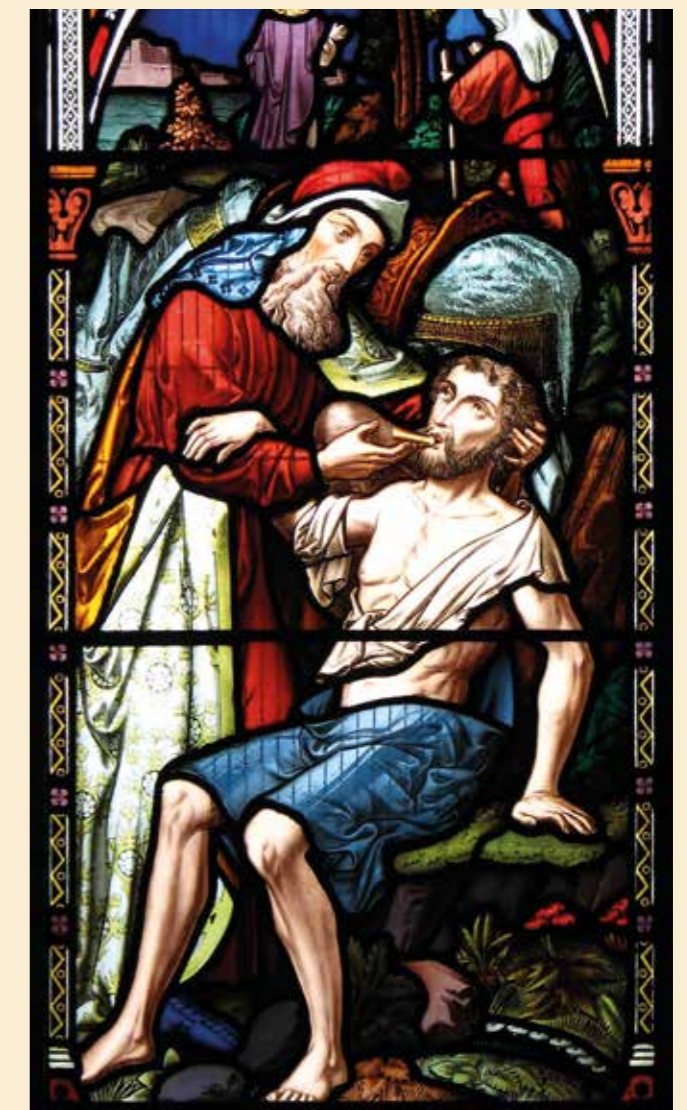
Євангеліє і Ти

Сьогодні ми читаємо одну з найвідоміших історій Євангелія – про Доброго самарянина. Ісус розповідає притчу у відповідь на запитання законовчителя, який намагається «виправдати себе», довівши, що, дотримуючись закону, він успадкує вічне життя.

Притча, яку Він розповідає, звучить дивно і навіть шокує слухачів. Самарянин, представник народу, який зневажав і знущався над євреями, проявляє служіння любові, яку уникнули єврейські релігійні лідери? Немислимо! Питання законовчителя «хто є моїм ближнім?» майже означає, що може бути хтось, хто не мій ближній. Притча Ісуса про Доброго самарянина показує, що кожен є моїм ближнім, навіть той, хто дуже відрізняється, і виходить за рамки народу або звичаїв. Але як ми можемо досягти такого рівня любові?

Американський журналіст, подивившись, як Мати Тереза доглядає за людиною з гангrenoю, сказала їй: «Я б не зробив цього за мільйон доларів». На що відповіла Мати Тереза: «Егоїзм поневоле нас, утворює бар’єри, навіть стіни, між нами та іншими. Те, що звільняє нас, дбає про інших, будучи друзями, будучи братами і сестрами для тих, хто потребує, будучи добрими сусідами».

Сьогоднішній день відомий як Неділя моря, коли люди в усьому світі моляться за моряків і за тих, хто діє як хороші самаритяни. У портах по всьому світу сотні капеланів і волонтерів будуть йти на борт судна, щоб запропонувати духовну і практичну допомогу тим, чиє життя в морі може бути суворим і самотнім. Моряки є нашими ближніми, не зважаючи на віру чи національність. Будь ласка, молись за працю цих людей, чи на землі чи в морі, і ви також будете діяти, як добрий самарянин, прославлений Ісусом в сьогоднішній Євангелії.



Неділя на морі – 16 Неділя моря 21 липня 2019

Євангеліє від Луки 10:38-42

Коли ж вони були в дорозі, він увійшов в одне село, і якась жінка, Марта на ім'я, прийняла його в хату. Була ж у неї сестра що звалася Марія; ця, сівши в ногах Господа, слухала його слова. Марта ж клопоталась усякою прислугою. Наблизившись, каже: "Господи, чи тобі байдуже, що сестра моя лишила мене саму служити? Скажи їй, щоб мені допомогла." Озвався Господь до неї і промовив: "Марто, Марто, ти побиваєшся і клопочешся про багато, одного ж потрібно. Марія вибрала кращу частку, що не відніметься від неї."

Євангеліє і Ти

Сьогоднішнє Євангеліє розповідає історію доброго самарянина. Так, ми повинні робити добро нашому сусіду, але це не вся історія. Наші дії повинні базуватися на міцних особистих стосунках з Господом. Без цього наша турбота про чужі потреби не може бути вкорінена в любові, але в певному егоїстичному мотиві, щоб ми відчували себе добре.

Марта і Марія і їхній брат Лазар були близькими друзями Ісуса, він часто відвідував їхній дім і відвідував їх за кілька днів до своїх страстей. Схоже, що слова Ісуса до Марти – це слова критики – що її сестра Марія обрала кращу частину, сидячи біля його ніг і слухаючи його, аніж буркочучи про ставлення до гостинності.

Ісус не принижує роботу, яку робить Марта, інакше кожен залишиться голодним, швидше за все, він запрошує Марту зосередитися на житті духу навіть під час роботи і не дозволяти тривозі відволікти її. Марта, як нам кажуть, була жінкою, яка турбувалася про велику кількість речей. Можливо, це правильно, оскільки Ісус із групою своїх учнів несподівано з'являються і потребують їжі.

Але іноді в житті є більш важливі речі, ніж робота, навіть необхідна робота, спрямована на гостинність і приготування їжі для інших.

Так що, можливо, урок Євангелія полягає в тому, що якщо наші дії повинні бути плідними і коренитися в любові, то ми повинні знайти час, щоб слухати в молитві те, що Бог говорить нам і очікує від нас. Багато годин можна витратити в морі, коли нічого подібного не відбувається. Можливо, не буде багато нагод діяти як добрий

самарянин. Але було б добре, якби було витрачено час, як Марія, перебуваючи поруч із голосом Господа, щоб допомогти зрозуміти, що для нас означає його заклик до любові.

**“Марто, Марто,
ти побиваєшся і
клопочешся про багато,
одного ж потрібно.”**



Неділя на морі – 17 Неділя моря 28 липня 2019

Євангеліє від Луки 11:1-13

Раз якось він молився в якомусь місці, і як закінчив, сказав до нього один з його учнів: "Господи, навчи нас молитись, як і Йоан навчав своїх учнів." А він до них промовив:

“Коли ви молитесь, кажіть: Отче, нехай святиться твоє ім'я, нехай прийде твоє Царство. Дай нам кожного дня наш хліб щоденний. І прости нам гріхи наші, як й ми прощаємо кожному, хто нам винен; і не введи нас у спокусу.”

Далі до них промовив: "Якби хтось із вас мав приятеля, і той прийшов до нього опівночі Та й сказав до нього: Друже, позич мені три хліби, бо приятель мій прибув до мене з дороги, і я не маю що йому дати, а той зсередини відповів би йому: Не докучай мені, двері вже замкнені, і діти мої зо мною в ліжку; не можу встати й дати тобі, – кажу вам, що коли й не встане та не дасть тому, що він його приятель, все ж таки з-за його настирливості підведеться і дасть, скільки той потребує.

Отож кажу вам: Просіть, і вам дасться; шукайте, і знайдете; стукайте, і вам відчинять. Кожний бо, хто просить, одержує; той, хто шукає, знаходить, і тому, хто стукає, відчиняють. Котрий із вас, батьків, коли син проситиме в нього хліба, дасть йому камінь? Або коли попросить риби, замість риби дасть йому гадюку?

Або коли яйце попросить, дасть йому скорпіона?

Отак коли ви, злими буди, умієте давати дітям вашим дари добрі, оскільки більш Отець небесний дасть Святого Духа тим, що у нього просять!"

Євангеліє і Ти

Тема сьогоднішнього Євангелія дуже багато в чому наслідуює тему минулого тижня. Ми чули про важливість збереження добрих стосунків з Отцем і тепер Ісус навчає своїх учнів, як розвивати ці стосунки. Тут ми маємо коротку версію того, що ми знаємо як Господню молитву. Є так багато визначень молитви, що ми можемо заплутатися, тож давайте залишимо його простим. Одне класичне визначення молитви визначає його таким чином: «Молитва підіймає розум і серце до

Бога». Дуже рідко ми відкриваємо наш розум і серце Богу, щоб показати Йому, що насправді є. Замість цього ми молимося, розповідаючи Богу, що ми думаємо, що Бог хоче почути, а не те, що насправді є у наших розумі і серці. Всі наші думки і почуття є важливим матеріалом для молитви. Коли ви йдете молитися, поділіться тим, що всередині вас. Якщо вам нудно, поділіться цією нудьгою; Якщо ви гніваєтеся, поділіться цим.

Одним з досвіду молитви є те, що здається, що нічого не відбувається. Але Бог завжди відповідає на нашу молитву найкращим для нас способом, але не завжди так, як ми очікуємо. Євангельські приклади сплячого друга, і батька, що давав своїм дітям змії і скорпіонів, показують абсурдність сприйняття нашого Отця як жорстокого. Бог завжди бажає для нас кращого. Так, чи на землі або на морі, знайте, що наша молитва почута. Добре говорити з Богом своїми словами, але коли це стає важким, ми маємо готову молитву, дану нам самим Ісусом.

“Отче наш”, не тільки мій, а наш, що робить мене менш егоцентричним і більш свідомим тих, хто оточує мене, дуже гарна думка, щоб почати будь-яку форму молитви.



Добре життя: Здорові нирки

Ваші нирки важливі. Вони виконують важливі функції в організмі, щоб зберегти здоров'я, наприклад:

- Підтримання балансу води та хімічних компонентів в організмі
- Усунення хімічних відходів
- Виробництво гормонів і ферментів, які сприяють формуванню кісткової тканини, регулюють кров'яний тиск і стимулюють вироблення еритроцитів

Важливість цих життєво важливих органів зрозуміла. Проте моряки продовжують страждати від захворювань, пов'язаних з нирками.

Знати знаки

На ранніх стадіях у нирковому стані зазвичай немає явних симптомів, а дрібні камені часто проходять непоміченими. Але розвиток може виявитися фатальними. Тому важливо знати попереджувальні знаки. Це гарантує, що відповідне лікування може бути надане якомога швидше.

Такі попереджувальні знаки включають:

- Хворобливе сечовипускання – це може бути викликане запаленням шийки сечового міхура внаслідок інфекції або каменів у нирках.
- Кров у сечі – це може бути наслідком каменів у нирках, гострої інфекції або навіть раку. Її не слід ігнорувати!
- Необхідність частішого сечовипускання
- Втома
- Втрата ваги
- Затримка води, що спричиняє набряклість обличчя або набряклість нижніх кінцівок і живота
- Головні болі
- Нудота / блювота
- Біль у попереку, іноді відчувається в паху



Збереження нирок здоровими

Щоб запобігти виникненню таких захворювань, Національна служба охорони здоров'я Великої Британії запропонувала наступні п'ять кроків, щоб допомогти вашим ниркам зберегти здоров'я:

1. Уникайте зневоднення

Важливо, щоб ви пили багато рідини. Це допоможе нормально функціонувати вашим ниркам. Якщо ваша сеча має темний колір, це може бути ознакою зневоднення. Пам'ятайте, що в спекотних умовах або під час тренування потрібно пити більше води, ніж зазвичай, щоб компенсувати втрачену рідину через потовиділення.

2. Здорова їжа

Збалансована дієта гарантує, що ви отримаєте всі вітаміни та мінерали, які потребує ваше тіло. Переконайтеся, що ви їсте багато фруктів і овочів і не вживайте занадто багато солоні або жирної їжі. Дієта з високим вмістом білка, з низьким вмістом клітковини збільшить ризик розвитку каменів у нирках.

3. Перевіряйте артеріальний тиск

Регулярно перевіряйте артеріальний тиск. Високий кров'яний тиск може підвищити ризик розвитку ниркової недостатності і серцевих проблем. Якщо ваш кров'яний тиск вище, ніж він повинен бути, ваш лікар повинен запропонувати зміни способу життя або призначити ліки, якщо це необхідно.

4. Пити в міру і не палити

Спробуйте повністю припинити палити і обмежити кількість алкоголю, який ви п'єте. Вживання занадто великої кількості алкоголю і куріння підвищує кров'яний тиск. Високий кров'яний тиск є однією з найбільш поширених причин захворювання нирок.

5. Підтримуйте здорову вагу

Надмірна вага підвищує кров'яний тиск, тому намагайтеся підтримувати здорову вагу, підтримуючи активний стан і не переїдаючи.

Автор: Роберт Робінсон
Люб'язно надано клубом North P&I



Чи маєш ти історію віри, якою хотів би поділитися? Наша скринька info@apostleshipofthesea.org.uk



Капітан Леонард Ла Ре: Герой торгового флоту починає шлях до святості

Michael Wojcik

“Я часто думаю про цей рейс. Я думаю про те, як такому маленькому судну вдалося врятувати стільки людей і здолати нескінченні небезпеки без шкоди для жодної душі”.

Історії віри

23-го грудня 1950 року капітан морської піхоти США Леонард Ла Ру заглянув у бінокль і оглянув театр дій з палуби свого корабля. Тисячі корейців – чоловіків, жінок і дітей – їхні очі наповнені страхом – наводнили доки міста Хуннам, відчайдушно намагаючись втекти від вторглих китайських комуністичних сил, які швидко наближалися в перші місяці Корейської війни.

Час був усім для капітана Ла Ру, (який після війни став братом-бенедиктинцем Братом Марінусом з абатства Сент-Пол в Нью-Джерсі), а сміливий екіпаж його американського вантажного фрахту торгового морського флоту, СС Мередіт Вікторі, щоб врятувати якомога більше переляканих біженців. Над ними лунав артилерійський вогонь, коли вони не витрачаючи часу завантажували своїх нових пасажирів, яких брали куди тільки могли: у проходи корабля і на палубу. Потім вони вийшли з порту під важкою небезпекою. Озброєні мужністю і співчуттям, капітан і екіпаж ризикували своїм

життям перевозючи свій дорогоцінний вантаж – 14005 біженців – в небезпечне 450-мильне плавання через підступні міні поля і води, наповнені субмаринами, що захищали острів Кодже на Різдво.

Місія – здійснена проти всіх шансів – була названа “Різдвяним дивом”. Я часто думаю про цей рейс. Думаю, як такому маленькому судну вдалося врятувати багатьох людей і подолати нескінченні небезпеки, врятувавши всіх.



Протягом багатьох років героїзм брата Марінуса та його екіпажу заслужив незліченні відзнаки за порятунок, такі як Галант Шіп Еворд від Конгресу США і президента Кореї. У 2017 році Мон Джей, президент Республіки Корея, відвідав Національний музей морської піхоти США в Квантіко, штат Вірджинія, для урочистої церемонії покладання вінка до пам'ятника Битві при Хосені в Корейській війні. Він розповів глядачам, що екіпаж С. С. Мередіт Вікторі врятував його батьків і сестру за два роки до його народження. Він додав: “Якби не доблесні воїни боїв при Хосені і успіх евакуації Хуннам, я б навіть не існував сьогодні”.

Життя в молитві в абатстві Святого Павла

У 1954 році Брат Марінус вступив до бенедиктинського ордену св. Павла, щоб продовжити спокійне життя смиренної молитви – під впливом бенедиктинських священиків, яких він зустрічав у Бразилії та Японії – і прийняв свої перші обітниця в 1956 році. Взявши собі чернече ім'я на честь Пресвятої Матері, він виконував роботу по господарству: миття



посуду, працював у сувенірному магазині і дзвонив у дзвони абатства щоранку протягом десятиліть, впродовж багатьох років страждав від паралічу та деменції, Брат Марінус помер 14 жовтня 2001 року.

“Ми такі щасливі, що Брат Марінус був нашим братом!” сказав, настоятель Самуїл Кім, настоятель громади Святого Павла, який бачив нового Слугу Божого будучи в гостях у абатстві в 2001 році. “Він був героєм, але також був скромним ченцем”. У своїй проповіді на похоронах брата Марінуса, отець Джоел Макул, настоятель общини святого Павла в той час, сказав, що монах залишив море з усією своєю драмою і героїчними можливостями для близького щоденного спілкування з Господом і Його Матір'ю.” Визнаючи героїчний шлях Брата Марінуса і його команди, і його глибоку віру в Бога, єпископ Серрателлі відкрив справу для осягнення святості в епархії Патерсона. 25 березня, в день Благовіщення, єпископ підписав і запечатав указ, який відкриває “інформаційний процес для беатифікації і канонізації”, щоб “вивчити героїчні чесноти і репутацію святості Слуги Божого, брата Марінуса”. “- першого кроку у його справі.

Впродовж багатьох років адмірал Лунні відвідував брата Марінуса у Сент-Пол. Чернець, сказав він, одного разу дав просте, але глибоке пояснення про те, як він зміг зібрати мужність, щоб здійснити сміливий і небезпечний порятунок в 1950 році. “Відповідь у Біблії” Більшої любові не має ніхто, окрім того, хто віддав своє життя за свого друга”.

Це скорочена версія статті, опублікованої в березні 2019 р. Видання Єпархіяльної газети Патерсона – The Beacon

“Він був героєм,
а також був
скромним монахом”

Sea Sunday 2019



**Apostleship
of the Sea**

Supporting Seafarers Worldwide

Морський Апостолят
надає як духовну, так і
матеріальну підтримку
морякам.